

Совет Безопасности

Distr.: General 21 September 2020

Russian

Original: English

Письмо Генерального секретаря от 19 сентября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Я имею честь сослаться на резолюцию 2231 (2015) Совета Безопасности от 20 июля 2015 года.

Я также имею честь сослаться на письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 20 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности (\$\frac{S}{2020}\frac{815}{15}\), препровождающее письмо государственного секретаря Соединенных Штатов Америки от того же числа на имя Председателя Совета Безопасности.

В этом письме государственный секретарь уведомил Совет Безопасности о том, что, по мнению Соединенных Штатов Америки, Исламская Республика Иран существенным образом уклоняется от выполнения своих обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий, и заявил, что на основании этого уведомления инициируется предусмотренный в пунктах 11 и 12 резолюции 2231 (2015) процесс, который ведет к возобновлению действия конкретных мер, отмененных согласно пункту 7 а).

Несмотря на положения пункта 11 резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности, Совет Безопасности не принял никаких мер после получения письма от государственного секретаря Соединенных Штатов, как не сделали этого ни один из его членов или его Председатель. Большинство членов Совета Безопасности направили Председателю Совета письма о том, что указанное письмо не является уведомлением по смыслу пункта 11 резолюции 2231 (2015). Председатель Совета в августе и Председатель Совета в сентябре указали, что они не могут принять каких-либо мер в отношении этого вопроса.

В этих обстоятельствах, как представляется, существует неопределенность в отношении того, действительно ли был инициирован процесс, предусмотренный в пункте 11 резолюции 2231 (2015), и продолжается ли режим прекращения действия положений, предусмотренный в пункте 7 а) указанной резолюции. Генеральный секретарь не может оставить эту неопределенность без внимания.

В этой связи я хотел бы напомнить, что Секретариат по просьбе Совета Безопасности оказывает различного рода поддержку в осуществлении установленных им режимов санкций, в том числе комитетам по санкциям, и в тех случаях, когда Совет просит Генерального секретаря создать группу экспертов, привлекает соответствующих экспертов для работы в группе в консультации с Советом или комитетом и оказывает группе административную и техническую поддержку. Он также обеспечивает обслуживание веб-сайтов, содержащих информацию о каждом режиме санкций Совета Безопасности, включая характер и





сферу применения санкций, соответствующие резолюции и документы Совета, перечни обозначенных лиц, групп и организаций, а также сводный перечень, составленный на основе всех режимов санкций Совета Безопасности.

До получения разъяснений от Совета Безопасности по поводу того, продолжается ли режим прекращения действия положений, предусмотренный в пункте 7 а) резолюции 2231 (2015), Секретариат готов оказывать необходимую поддержку по указанию Совета Безопасности или воссозданного Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и в координации с ними. Такая поддержка включает, в частности, подготовку информационных материалов для Председателя и членов воссозданного Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), организацию заседаний Комитета, принятие мер по воссозданию веб-сайта Комитета (включая предыдущий санкционный перечень, составленный во исполнение резолюции 1737 (2006)), подготовку материалов по бюджету для воссозданной Группы экспертов и подготовку к началу процесса найма для Группы экспертов (размещение объявлений о вакансиях, проведение собеседований и заключение контрактов).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш

2/2 20-12235